

[EN]--User Manual:

1. Install the equipment properly;
2. Use batteries and place them in the device;
3. Power on test, shut down;
4. Restart and the instrument is working.

=Warning: Do not use, disconnect the power supply!

"RETAIN THESE DOCUMENTS FOR FUTURE REFERENCE CAREFULLY"

[FR]--Manuel de l'utilisateur:

1. Installez correctement l'équipement;
2. Utilisez les batteries et placez-les dans l'appareil;
3. Énergie sur test, éteint;
4. Redémarrez et l'instrument fonctionne.

=Avertissement: Pour ne pas utiliser, déconnectez l'alimentation!

"CONSERVEZ CES DOCUMENTS POUR RÉFÉRENCE FUTURE avec soin"

[DE]--Benutzerhandbuch:

1. Installieren Sie die Ausrüstung richtig;
2. Verwenden Sie Batterien und legen Sie sie in das Gerät;
3. Power auf Test, abschalten;
4. Neustart und das Instrument funktioniert.

=Warnung:Um nicht zu verwenden, trennen Sie die Stromversorgung!

"BEHALTEN SIE DIESE DOKUMENTE FOR FUTU
REFERENCE VORSEHLICH"

[IT]--Manuale utente:

1. Installare l'attrezzatura correttamente;
2. Utilizzare le batterie e collocarle nel dispositivo;
3. Potenza sulla prova, spento;
4. Riavviare e lo strumento funziona.

=Attenzione:Per non usare, scollegare l'alimentatore!

"CONTENERE QUESTI DOCUMENTI PER RIFERENZA FUTURA CON ATTENZIONE"

[ES]--Manual del usuario:

1. Instale el equipo correctamente;
2. Usar baterías y colocarlas en el dispositivo;
3. Potencia en prueba, apagado;
4. Reiniciar y el instrumento funciona.

= Advertencia: ¡ Para no usar, desconecte la fuente de alimentación!

"CONTENER ESTOS DOCUMENTOS PARA FUTURA REFERENCIA CUIDOSAMENTE"

[SV]--Användarhandbok:

1. Installera utrustningen korrekt;
2. Använd batterier och placera dem i enheten;
3. Ström på test, stäng av;
4. Starta om och instrumentet fungerar.

=Varning:För att inte använda, koppla av strömförsörjningen!

"Behåll dessa dokument för framtida referens noggrant"

[PL]--Podręcznik użytkownika:

1. Zainstaluj sprzęt prawidłowo;
 2. Użyj baterii i umieść je w urządzeniu;
 3. Zasilanie na test, wyłączenie;
 4. Uruchom ponownie i instrument pracuje.
- =Ostrzeżenie: Aby nie używać, odłącz zasilanie!
"Zachowaj te dokumenty dla przyszłych odniesień ostrożnie"

[NL]--Gebruikershandleiding:

1. Installeer de apparatuur correct;
2. Gebruik batterijen en plaats ze in het apparaat;
3. Macht op test, afgesloten;
4. Herstart en het instrumentis werken.

=Waarschuwing:Om niet te gebruiken, koppel de voeding af!

"Bewaar deze documenten voorzichtig voor toekomstige referentie"

[DA]--Brugervejledning:

1. Installer udstyret korrekt;
2. Brug batterier og placer dem i enheden;
3. Power på test, luk ned;
4. Genstart og instrumentet arbejder.

=Advarsel:For ikke at bruge, skal du afbryde strømforsyningen!

"Hold disse dokumenter til fremtidig reference omhyggeligt"

[LV]--Lietotāja rokasgrāmata:

1. pareizi uzstādīt iekārtu;
2. Izmantojiet akumulatorus un ievietojiet tos ierīcē;
3. Power uz testa, izslēgt;
4. Atjaunot un instrumentis strādā.

=Brīdinājums:Lai neizmantotu, atslēdziet elektroenerģijas padevi!

"Uzmanīgi saglabājiet šos dokumentus, lai tos varētu izmantot nākotnē"

[PT]--Manual do usuário:

1. Instale o equipamento corretamente;
2. Use baterias e coloque-as no dispositivo;
3. Poder no teste, desligado;
4. Reiniciar e o instrumentis trabalhando.

=Aviso:Para não usar, desconecte a fonte de alimentação!

"Mantenha estes documentos para referência futura com cuidado"

[CS]--Uživatelská příručka:

1. Nainstalujte zařízení správně;
2. Použijte baterie a umístěte je do zařízení;
3. Napájení na zkoušku, vypnutí;
4. Restart a nástroje pracují.

=Upozornění: Pokud nepoužijete, odpojte napájení!

"Uchovávejte si tyto dokumenty pro budoucí odkaz pečlivě"

[HU]--Felhasználói kézikönyv:

1. Telepítse a berendezést megfelelően;
2. Használja az akkumulátorokat, és helyezze őket a készülékbe;
3. Power be teszt, kikapcsolja;
4. Indítsa újra és az eszköz működik.

=Figyelmeztetés:Ha nem használja, kapcsolja le az áramellátást!

"TARTSZA ATTAN Ezeket A DOKUMENTOKAT
A FUTU REFERENCIÁSÁÉRT"

[EL]--Felhasználói kézikönyv:

1. Telepítse a berendezést megfelelően;
2. Használja az akkumulátorokat, és helyezze őket a készülékbe;
3. Power be teszt, kikapcsolja;
4. Indítsa újra és az eszköz működik.

=Figyelmeztetés:Ha nem használja, kapcsolja le az áramellátást!

"TARTSZA ATTAN Ezeket A DOKUMENTOKAT
A FUTU REFERENCIÁSÁÉRT"

[FI]--Käyttöohje:

1. Asenna laitteet oikein;
2. Käytä paristoja ja sijoita ne laitteeseen;
3. Virta testauksessa, sammuttaa;
4. Käynnistä uudelleen ja välineet toimivat.

=Varoitus:Älä käytä, irrota virtalähde!

"Pidä nämä asiakirjat huolellisesti tulevaisuudessa"

